



MEZŐGAZDASÁGI SZAKIGAZGATÁSI HIVATAL KÖZPONT  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

ELŐADÓ: Csaba Eszter  
HATÁROZATSZÁM: 02.5 /2278/1/2008  
OLDALAK SZÁMA: 6  
MELLÉKLET: -

TÁRGY: SUCCESSOR 600 gyomirtó  
permetezőszer forgalomba hozatali és  
felhasználási engedélye

A Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ, mint engedélyező hatóság a *Stähler International GmbH & Co. KG* (Németország) ügyfélnek a **SUCCESSOR 600 gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

**HATÁROZAT-ot:**

Az engedélyező hatóság a **SUCCESSOR 600 gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbi feltételek mellett adja ki:

**1. A növényvédő szer tulajdonosi és gyártói adatai**

<i>engedély tulajdonosa</i>	<b>Stähler</b> International GmbH & Co. KG Stader Elbstrasse 1. 21683 Stade Németország
<i>engedély tulajdonos hazai képviselője</i>	<b>Cheminova Magyarország Kft.</b> 1022 Budapest, Hankóczy J. u. 25/a
<i>készítmény gyártója</i>	<b>Stähler</b> International GmbH & Co. KG (Németország)
<i>hatóanyag gyártója</i>	Tokuyama Corporation (Japán)

**2. A növényvédő szer rendeltetése:** gyomirtó permetezőszer

**3. A növényvédő szer hatóanyag összetevői:**

<i>hatóanyag(1)</i>	
<i>ISO név</i>	<b>petoxamid</b>
<i>IUPAC név</i>	2-klór-N-(2-etoxietil)-N-(2-metil-1-fenilprop-1 enil)acetamid
<i>CAS szám</i>	106700-29-2
<i>részaránya</i>	600g/l

**4. A növényvédő szer formulációja:** szuszpenzió koncentrátum (SC)

**5. Előírt minőségi feltételek:**

<i>5.1. hatóanyag tartalom</i>	
<b>petoxamid (HPLC)</b>	<b>56,6± 2,5 % m/m</b>

**Fizikai-kémiai tulajdonságok**

5.2 kiönthetőség (MT 148.1)	max. maradék 5 %
5.3 szuszpenzió stabilitás (MT 161)	min. 85 %
5.4 nedves szitálási maradék (75 µm-es szitán) (MT 59.3)	max. 2 %
5.5 habképződés (MT 47.2) (1 perc után)	max 60 cm <sup>3</sup>

**Tárolási stabilitás**

5.6 tárolási stabilitás 0 °C-on (CIPAC MT 39.3)	meg kell felelnie az 5.2 és 5.3 előírásainak
5.7 tárolási stabilitás 54 °C-on (CIPAC MT 46.3)	a mért átlag hatóanyag tartalom nem lehet kevesebb, mint a kezdeti hatóanyag tartalom relatív 95%-a és meg kell felelnie az 5.2, 5.3 és 5.4 előírásainak.

**6. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

<i>kultúra</i>	<i>károsító</i>	<i>a kijuttatáshoz szükséges</i>	
		<i>szer</i>	<i>víz</i>
		<i>mennyisége(l/ha)</i>	
<i>kukorica</i> <i>(takarmány, vetőmag)</i>	<i>Magról kelő egyszikű gyomnövények</i>	<b>2,0</b>	<b>250-300</b>
<i>napraforgó</i>	<i>Magról kelő egyszikű gyomnövények</i>	<b>2,0</b>	<b>250-300</b>

**GAP táblázat**

<i>kultúra</i>	<i>kezelések maximális száma</i>	<i>maximális összes dózis (kg v. l/ha)</i>	<i>két kezelés közt eltelt minimális időtartam</i>	<i>az utolsó kezelési fenostádium</i>
kukorica	1	2,0	-	1-3 leveles
napraforgó	1	2,0	-	preemergensen

**Előírt növényvédelmi technológia:**

**Kukoricában** vetés után kelés előtt (preemergensen), jól elmunkált aprómorzsás talajfelszínre, vagy korai posztemergensen a kukorica 1-3 leveles állapotában lehet kijuttatni. A készítmény elsősorban a magról kelő egyszikű gyomnövények ellen hatékony. **Magról kelő kétszikűek, valamint évelő egy- és kétszikű gyomfajok ellen kombinációban** kell alkalmazni, ezek ellen hatékony kukoricában engedélyezett készítményekkel azok engedélyokiratában leírtak szerint.

**Kukoricavonalak gyomirtásánál a szer használatára vonatkozóan a fajtafenntartó véleményét is meg kell kérni.** Kukoricavonalakban kombinációban csak azokban engedélyezett készítményekkel juttatható ki.

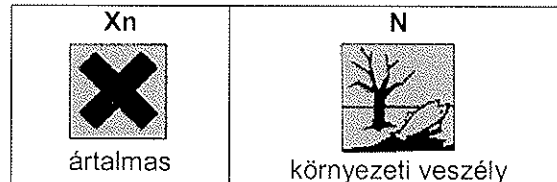
**Napraforgóban** a kezelést a napraforgó vetése után, kelése előtt (preemergensen) kell elvégezni, jól elmunkált aprómorzsás talajfelszínre. Kelőfélben lévő napraforgó állományt

tilos kezelni. A készítmény hatáskifejtéséhez a bemosó csapadék elengedhetetlenül szükséges. A készítmény elsősorban a magról kelő egyszikű gyomnövények ellen hatékony, a magról kelő kétszikű gyomfajok ellen fluorkloridon, oxifluorfen, flumioxazin hatóanyagú készítmények engedélyezett dóziséval szükséges kombinálni.

**Légi kijuttatás:** A készítmény légi úton nem juttatható ki.

**7. Emberre, állatra, környezetre való veszélyesség, a biztonságos felhasználás feltételei:**

**Veszélyjelek:**



a) **Mérgező (toxikológiai és környezetkárosító) tulajdonságok:**

A készítmény p.o. LD50 értéke (patkányon): 813 mg/kg.

b) **Tűzveszélyességi besorolás:** **Nem jelölésköteles**

c) **Vízi szervezetekre való veszélyesség:** **Kifejezetten veszélyes**  
pufferzóna (toxicitás alapján) **200 m**

d) **Méhekre való veszélyesség:** **nem jelölésköteles**

**R-mondatok:**

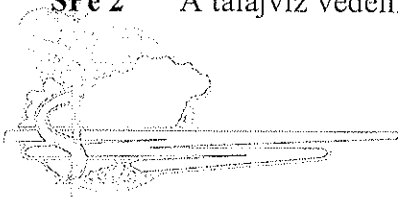
- R 22** Lenyelve ártalmas
- R 38** Bőrizgató hatású
- R 41** Súlyos szemkárosodást okozhat
- R 43** Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)
- R 50/53** Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

**S-mondatok:**

- S 2** Gyermekek kezébe nem kerülhet
- S 13** Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó
- S 20/21** A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad
- S 23** A keletkező permetet nem szabad belélegezni (a gyártó határozza meg)
- S 24/25** Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást
- S 36/37/39** Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni
- S 46** Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt /csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni
- S 60** Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani
- S 61** Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

**Különleges Sp-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközeivel ne szennyezze a vizeket!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében nem alkalmazható kiemelten érzékeny felszín alatti



vízminőség védelmi területen, drénezett talajokon.

**SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében felszíni vizektől 200 m távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!

A csomagolási hulladékokra a növényvédő szerrel szennyezett csomagolóeszköz-hulladékok kezeléséről szóló 103/2003. (IX.11.) FVM rendelet előírásait szükséges alkalmazni.

#### 8. Várakozási idők:

a) *Munkaegészségügyi várakozási idő:* 0 nap

b) *Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:* rendeltetésszerű felhasználásnál nincs korlátozás

#### 9. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

*Egyéni védőfelszerelés:*

*előkészítőknak és kijuttatóknak:* növényvédelmi védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg vagy arcvédő, védőlábbeli:

Munka közben többszöri kézmosás, munka végeztével alapos tisztálkodás, zuhanyozás, alsó és felsőruha váltása szükséges. Mérgezőkor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás (lásd: *általános* eljárás) után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

*Terápia:* eljárás, tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

**10. Forgalmazási kategória:** I.

**11. Eltarthatóság:** 3 év *eredeti zárt csomagolásban, száraz, hűvös helyen, szabályos növényvédő szer raktárban.*

**12. Az engedély érvényessége:** 2016. július 31.

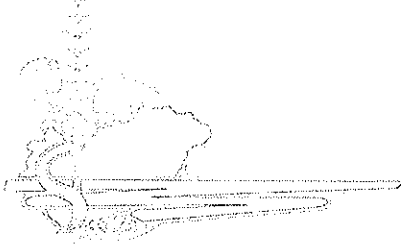
#### A termékcímkére vonatkozó döntés (címkeszöveg elfogadása)

A növényvédő szer csak a jóváhagyott címkeszövegnek megfelelő címkével kerülhet forgalomba.

Az engedélyezési eljárás díja **1.000.000.- Ft**, amelyet a DN-53/2005 számú számla alapján, az ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen a kézhezvételtől számított 15 napon belül a földművelési és vidékfejlesztési miniszterhez címzett, az elsőfokú engedélyező hatóság vezetőjénél előterjesztett fellebbezésnek van helye, melyet a fellebbezéssel érintett, vagy a fellebbezésben vitatott összeg minden megkezdett 10.000 forintja után 400 forint, de legalább 5.000 forint, legfeljebb 500.000 –forint illetékbélyeggel kell ellátni.

A fellebbezésnek a határozat végrehajtására halasztó hatálya van.



## INDOKOLÁS

Az ügyfél 2004. június 25. napján kelt kérelmében a **SUCCESSOR 600 gyomirtó permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadását kérte az engedélyező hatóságtól. Az ügyfél a kérelemhez mellékelte *a növényvédő szerek forgalomba hozatalának és felhasználásának engedélyezéséről, valamint a növényvédő szerek csomagolásáról, jelöléséről, tárolásáról és szállításáról* szóló 89/2004. (V.15.) FVM rendelet (a továbbiakban: R.) 2. és 3. számú melléklete szerinti adatokat.

A hatóság az engedély kiadása vonatkozásában figyelembe vette az eljárásban résztvevő szakhatóságok szakhatósági állásfoglalásait az alábbiak szerint.

Az ügyben eljáró Országos Tisztifőorvosi Hivatal 157-45/2005 OTH és 157-217/2007 OTH (1416/2008. OKBI) számú és az Országos Környezet-, Természetvédelmi és Vízügyi Főigazgatóság 14/5325/3/2006 OKTVF számú állásfoglalását jelen határozat rendelkező részének 7., 8., 9., 10. pontjai tartalmazzák.

Az engedélyezési eljárási díj megállapítása *a növényvédelmi igazgatási szolgáltatási díjakról* szóló 38/2002. (V.3.) FVM rendelet 2. számú melléklet A. részének 1. pontja alapján történt.

Az engedélyező hatóság a fentiek alapján megállapította, hogy az ügyfél az engedély kiadásához szükséges dokumentumokat benyújtotta, az eljárási díjat megfizette. Ezek alapján az államigazgatási eljárás általános szabályairól szóló 1957. évi IV. törvény (a továbbiakban Áe.) 42-44. §-a, valamint *a növényvédelemről* szóló 2000. évi XXXV. törvény (a továbbiakban: Nvt.) 12-15. §-a, továbbá az ennek végrehajtására kiadott R. 7. §., valamint a 15-17. §-ai alapján a rendelkező részben foglaltak szerint határozott.

A címketerv bírálata a R. 30. §-a alapján történt.

Az engedélyező hatóság jelen határozatát a Nvt. 11. § (1) bekezdésében, a R. 3. § (1) bekezdésében, valamint a Mezőgazdasági szakigazgatási Hivatal létrehozásáról és működéséről szóló 274/2006. (XII. 23. ) Korm. rendelet 45.§ (2) bekezdésébe foglalt jogkörében hozta.

A fellebbezési jog lehetőségéről, feltételeiről az Áe. 62. § (1), (2) bekezdései, 63. § (1) bekezdése és a 65§ (1) bekezdése, az illeték mértékéről szóló 1990. évi XCIII. Törvény 29.§ (2) bekezdése rendelkezik

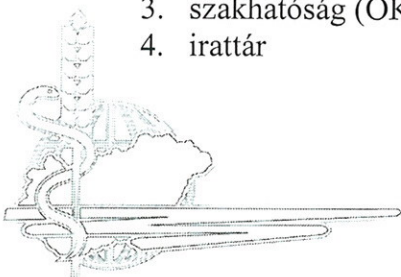
Budapest, 2008. október *„P.”*



P.H.

Kapja:

1. ügyfél hazai képviselője
2. szakhatóság (OTH)
3. szakhatóság (OKTVF)
4. irattár



203/2008

02.15/2271/3/2008.



Cheminova Magyarország Kft.  
1022 Budapest,  
Hankóczy Jenő u. 25/a

Teléfono: 336 2120  
Fax: 336 2121  
www.cheminova.hu

## Successor 600

Gyomirtó permetező szer, kukorica és napraforgó magról kelő egyszikű gyomnövényei ellen

Hatóanyag megnevezése és részaránya: pethoxamid 600g/l  
Szerforma: szuszpenzió koncentrátum SC

A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

kultúra	károsító	a kijuttatáshoz szükséges	
		szer	víz
mennyisége(l/ha)			
kukorica (takarmány, vetőmag)	Magról kelő egyszikű gyomnövények	2,0	250-300
napraforgó	Magról kelő egyszikű gyomnövények	2,0	250-300

### GAP táblázat

kultúra	kezelések maximális száma	maximális összes dózis (kg v. l/ha)	két kezelés közt eltelt minimális időtartam	az utolsó kezelési fenosztádium
kukorica	1	2,0	-	1-3 leveles
napraforgó	1	2,0	-	preemergensen

### Előírt növényvédelmi technológia:

Kukoricában vetés után kelés előtt (preemergensen), jól elmunkált aprómorzás talajfelszínre, vagy korai posztemergensen a kukorica 1-3 leveles állapotában lehet kijuttatni. A készítmény elsősorban a magról kelő egyszikű gyomnövények ellen hatékony. Magról kelő kétszikűek, valamint évelő egy- és kétszikű gyomfajok ellen kombinációban kell alkalmazni, ezek ellen hatékony kukoricában engedélyezett készítményekkel azok engedélyokiratában leírtak szerint.

Kukoricavonalak gyomirtásánál a szer használatára vonatkozóan a fajtafenntartó véleményét is meg kell kérni. Kukorica-vonalakban kombinációban csak azokban engedélyezett készítményekkel juttatható ki.

Napraforgóban a kezelést a napraforgó vetése után, kelése előtt (preemergensen) kell elvégezni, jól elmunkált aprómorzás talajfelszínre. Kelőfélben lévő napraforgó állományt tilos kezelni. A készítmény hatáskifejtéséhez a bemosó csapadék elengedhetetlenül szükséges. A készítmény elsősorban a magról kelő egyszikű gyomnövények ellen hatékony, a magról kelő kétszikű gyomfajok ellen fluorkloridon, oxifluorfen, flumioxazin hatóanyagú készítmények engedélyezett dózisával szükséges kombinálni.

Légi kijuttatás: A készítmény légi úton nem juttatható ki.

Emberre, állatra, környezetre való veszélyesség, a biztonságos felhasználás feltételei:

Veszélyjel és jelkép:

N



környezeti veszély

Xn



ártalmas

Tűzvesélyességi besorolás:

nem jelölésköteles (E tűzvesélyességi osztály)

Vízi szervezetekre való veszélyesség: kifejezetten veszélyes.

Pufferzóna (toxicitás alapján) 200 méter.

Méhekre való veszélyesség: nem jelölésköteles

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):  
813 mg/kg

Az utolsó növényvédelmi megfigyelés a 02.15/2271/2008-as művelési előírás alapján történt. A termék használatára vonatkozó előírásokat meg kell tartani a biztonságos felhasználás érdekében. 2008. március 11. C.



Cheminova Magyarország Kft.  
1022 Budapest,  
Hankóczy Jenő u. 25/a

Telefon: 336 2120  
Fax: 336 2121  
www.cheminova.hu

*A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R-, és biztonságos használatára vonatkozó S mondatok:*

- R 22 Lenyelve ártalmas
- R 38 Bőrizgató hatású
- R 41 Súlyos szemkárosodást okozhat
- R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)
- R 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

**S-mondatok:**

- S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet
- S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó
- S 20/21 A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad
- S 23 A keletkező permetet nem szabad belélegezni (a gyártó határozza meg)
- S 24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást
- S 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni
- S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt /csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni
- S 60 Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani
- S 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

**Különleges Sp-mondatok:**

- SP 1 A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket!
- SPe 2 A talajvíz védelme érdekében nem alkalmazható kiemelten érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területen, drénezett talajokon.
- SPe 3 A vízi szervezetek védelme érdekében felszíni vizektől 200 m távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!

Felhasználás előtt olvassa el a használati utasítást és győződjön meg arról, hogy megértette!  
Az ember és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében tartsa be a használati utasítást

A csomagolási hulladékok kezelésére, ártalmatlanítására, a növényvédő szerrel szennyezett csomagolóeszköz-hulladékok kezeléséről szóló 103/2003. (IX.11.) FVM rendelet előírásait szükséges alkalmazni.

*Élelmezés-egészségügyi várakozási idő: rendeltetésszerű felhasználás esetén nincs korlátozás.*  
*Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap*

**Munkaegészségügyi óvórendszabályok:** Egyéni védőfelszerelés: *Előkészítőknek és kijuttatóknak: növényvédelmi védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg, védőszemüveg vagy permetező arcvédő.*

Munka közben többszöri kézmosás, munka végeztével alapos tisztálkodás, zuhanyozás, alsó és felsőruha váltása szükséges. Mérgezőkor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után (lásd: **általános eljárás**) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani. Terápia: *tüneti-megfigyelő kezelés.* Ellenanyag:



Cheminova Magyarország Kft.  
1022 Budapest,  
Hankóczy Jenő u. 25/a

3  
Telefon: 336 2120  
Fax: 336 2121  
www.cheminova.hu

*specifikus antidótuma nincs.*

**Forgalmazási kategória: I.**

**Eltarthatóság:** eredeti zárt csomagolásban, száraz, hűvös helyen, szabályos növényvédő szer raktárban 3 év.

**MgSzhK engedélyokirat száma:**  
02.5 /2278/1/2008

A növényvédő szer gyártója és az engedély tulajdonosa: **Stahler International GmbH. & Co. KG.**  
Németország

A hatóanyag gyártója: **Tokuyama Corporation (Japán)**

**Az engedély tulajdonos hazai képviselője,  
a szert Magyarországon forgalmazza:**



Cheminova Magyarország Kft.

**Cheminova Magyarország Kft., H-1022.  
Budapest, Hankóczy Jenő utca 25/a Tel.:**  
**+ 36 1 336-2120**

E-mail: [info@cheminova.hu](mailto:info@cheminova.hu)

Honlap: [www.cheminova.hu](http://www.cheminova.hu)

**Nettó Tartalom:**

(tervezett kiszerezések 10 - 20 liter)

**Gyártási idő:** (év/hó)

**Gyártási szám:** csomagoláson jelölve.